

Education and Life

in the United Kingdom

Welcome to the UK

英国教育与生活

郑嘉 编著 英国留学指南(下册)

Education · Life · Society · Law

教育 · 生活 · 社会 · 法律

4位英国王室成员对此书给予厚望 ■

8位英国政要对此书予以高度评价 ■

全方位深度解析英国100所大学 ■

近1000名留英学生参与问卷调查 ■

历时3年,足迹遍布全英59个城镇 ■



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

G649.561
Z435

Education and Life in the United Kingdom

WELCOME TO THE UK

英国教育与生活 英国留学指南(下册)

Education . Life . Society . Law

教育 。 生活 。 社会 。 法律

郑嘉 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

G649.561

Z435

图书在版编目(CIP)数据

英国教育与生活——英国留学指南／郑嘉 编著．—北京：北京大学出版社，2009.7
ISBN 978-7-301-07214-1

I. 英… II. 郑… III. ①留学生教育—概况—英国 ②英国—概况

IV. G649.561 K956.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第104079号

书名：英国教育与生活——英国留学指南

著作责任者：郑嘉 编著

编辑成员：李斌 李虎驹(律师) 陈华彪(律师) 陈光荣(律师) 哈尔德(律师)

责任编辑：杨书瑞 张欣

版面设计：T.Q. SQUARE

标准书号：ISBN 978-7-301-07214-1/G·1090

出版发行：北京大学出版社

地址：北京市海淀区成府路205号 100871

网址：<http://www.pup.cn>

电话：邮购部 (0086) 010-62752015 发行部 (0086) 010-62750672

编辑部 (0086) 010-62750673 出版部 (0086) 010-62754962

电子邮箱：weid02@sina.com

印刷者：北京北方印刷厂

经销者：新华书店

635毫米×965毫米 8开本 120.5印张 800千字

2009年7月第1版 2009年7月第1次印刷

定价：840.00元 (上、下册)

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：(0086) 010-62752024 电子邮箱：fd@pup.pku.edu.cn

WELCOME
TO THE UK

谨以此书献给我的父母及天下所有的父母

THE BOOK IS DEDICATED TO MY PARENTS AND
ALL THE PARENTS IN THE WORLD

EDUCATION IN THE UNITED KINGDOM



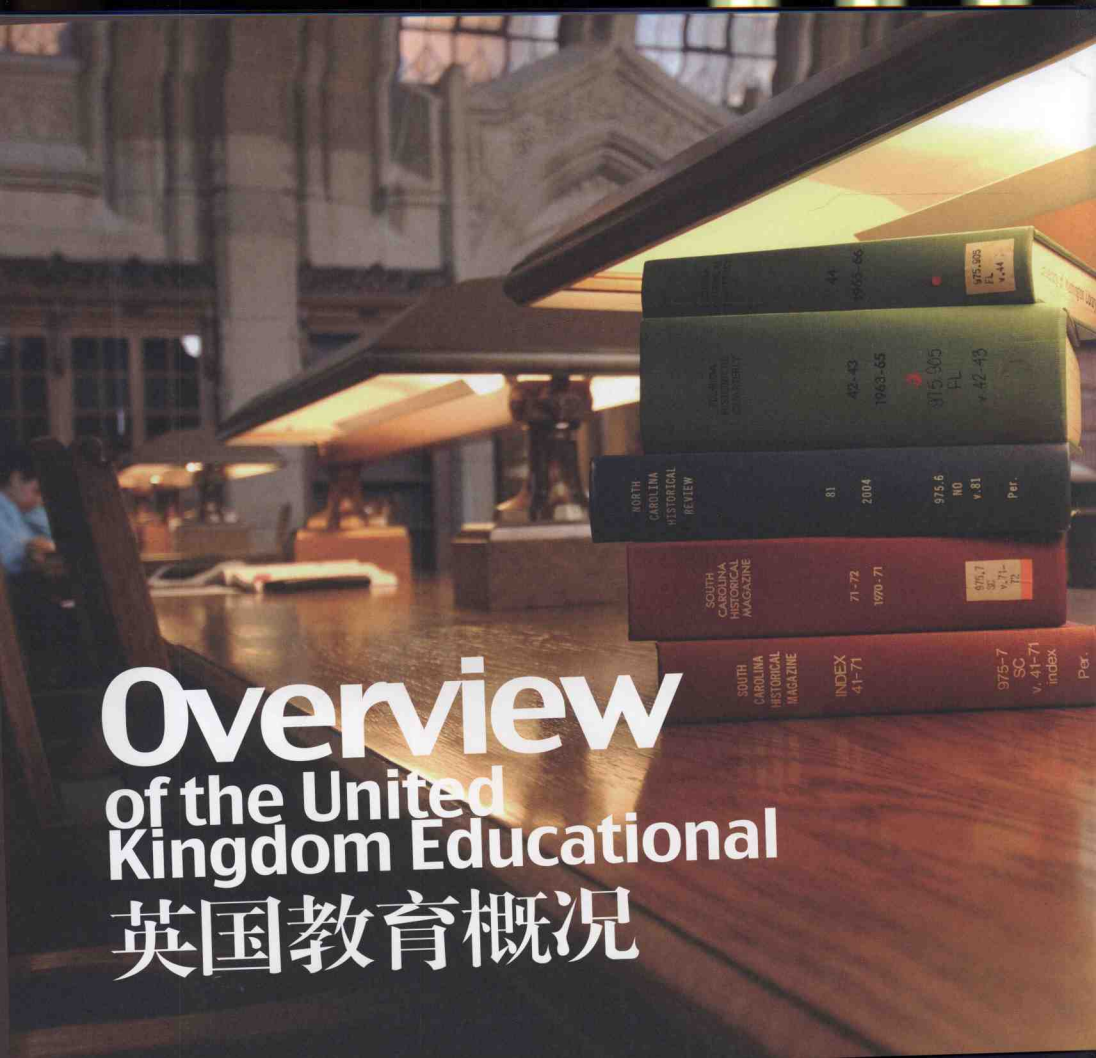
此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

TION

GDOM



英国教育



Overview of the United Kingdom Educational 英国教育概况



英国的教育具有悠久的历史 and 古老的传统，其种类齐全，结构完备。高等教育起源于700多年前。高等教育无论是科研质量还是毕业生质量在世界上都名列前茅，一直享有盛誉。

自1992年政府颁布高等教育改革议案后，英国几乎所有将所有的多学科性技术学院都改名为大学，改名后的大学获取了学位授予权，过去的大学学位授予委员会也因此失去其职能，在政府教育改革的议案的建议下被取消。英国高等院校根据其性质、特点和学位授予情况分为不同类型。目前共有大学90所，学院123所，高等教育学校50所。

大学：

英国共有大学90所，大学以其高水平的教育和研究闻名于世。绝大多数大学都同工商界保持着密切的联系。其先进的教育和设备一直吸引着海外学生赴英学习。英国大学都是独立的自我管理机构，有权设置不同课程，并根据开设课程授予学士、硕士和博士学位。

学院与高等教育学校：

英国的学院和高等教育学校产生于70年代，这类学校一般规模与地方都较小，但这类学校具有关心学生、注重教师与学生联系的特点，它们可提供水平不同、专业不同的各类课程。除了本科生课程外，学校还设置许多专业性的或为有一定工作经验的学生选读的课程。

英国教育体系中还有继续教育内容。这是为16岁以上学生设置的达到普通教育程度及高级补充程度的课程，许多课程为职业教育。目前共有500所学校开设这类课程。大约有500万人就读继续教育课程。在英国教育改革议案中，明确指出学术资格与职业资格在就业时得到同等承认。

英国学年分为三学期制，学年由9或10月开始，至第二年6或7月结束。三学期的开学时间分别是9或10月、1月和4月。英国学位可分为学士学位(Bachelor Degree)、硕士学位(Master Degree)和博士学位(Doctor of Philosophy)。学士学位或称第一学位，攻读学士学位课程的学生，通常需要三年时间。学士学位有荣誉等级之分。

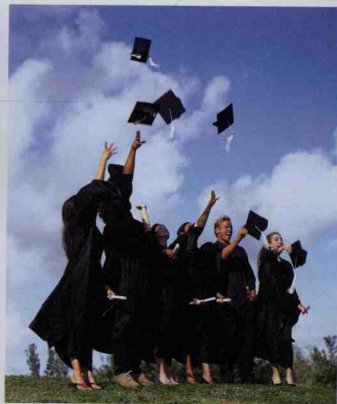
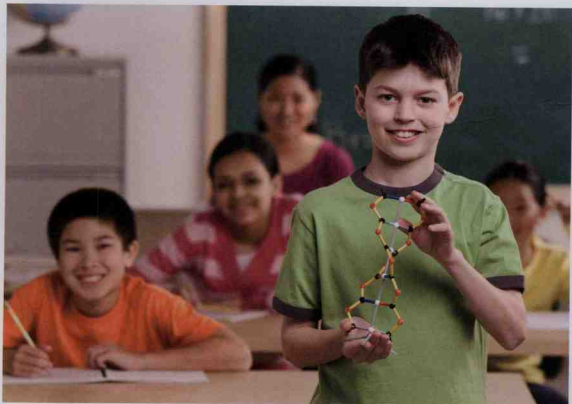
一般而言，学士学位可分为文学学士、理学学士、法学学士和工程学士等类别。但很多情况下，相同科目的学位课程，不同的学校会颁发不同的学位名称。如：法律专业的学生，通常被称为法律学士或文学学士。硕士学位可分为授课形式的学位课程或以研究专修形式的学位课程。授课形式的学位课程一般为一年，学生必须上一定学时的课程，每学期写出规定数字的论文，年终递交最后的毕业论文。研究专修的硕士学位，通常需要两年的时间，主要在导师指导下从事论文写作工作。硕士阶段授予的学位有文学硕士、理学硕士、法律硕士或工商管理硕士等。研究专修的硕士学位主要有哲学硕士或文学硕士。各种专业的博士学位通常需要申请人在至少学习两年相关专业，获得哲学硕士学位后，才可以申请攻读博士学位，博士生至少在从事了三年的研究工作后，才可获得博士学位(Ph.D.)。

英国在一些学院和高等教育学校还开设两年制或三年制的专业课程。两年制课程完成后，学生考试合格，可获取高等教育文凭证书(Diploma in Higher Education)。学生毕业后，如果申请本科生课程，其两年制所学课程有可能被录取大学认可。三年制课程主要为工业界培养职业学生，学生毕业后，可获得高等教育文凭证书(Higher Diploma)。

CONTENTS

EDUCATION 英国教育

IN THE UNITED KINGDOM



P. 001 Overview of the United Kingdom
Educational
1.1 英国教育概况

P. 002 The United Kingdom
Educational System
1.2 英国教育制度

P. 008 Scholarship Application
1.3 申请奖学金

P. 010 Teaching Methods and
Learning Support
1.4 教育方法与学习支持

P. 012 Students Welfare
1.5 学生福利

P. 014 Common Abbreviation of Educational
Information
1.6 教育信息的常用缩写





P. Q19 2008 Rankings for UK universities
in the Research Assessment Exercise
1.7 2008 年美国大学教研评估排名

P. Q22 Rankings for UK universities
in the Subjects
1.8 英国大学专业评估排名

CONTENTS

LIFE 英国生活

IN THE UNITED KINGDOM



P. 086 Going to the United Kingdom
1.1 前往英国

P. 088 Arrived to the United Kingdom
1.2 抵达英国

P. 090 Choosing Accommodation
1.3 选择住宿

P. 094 Economic Issues
1.4 经济问题

P. 098 Contacting Family
1.5 联系家人

P. 100 Life and Culture
1.6 生活与文化

P. 102 Health and Safety
1.7 健康与安全

P. 104 Transportation and Tour
1.8 交通与旅行

P. 108 Daily Necessities
1.9 日常所需

P. 120 Job Application and Employment
2.0 求职就业

P. 128 Legal Knowledge
2.1 法律常识

P. 136 Help Information
2.2 求助信息

P. 138 Harmonious Society
2.3 和谐社会

CONTENTS

SOCIETY 英国社会

IN THE UNITED KINGDOM

P. 144 Brief History of the United Kingdom

1.1 英国历史

P. 156 Society Development

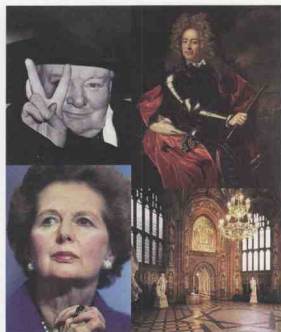
1.2 社会发展

P. 160 Overview of the United Kingdom

1.3 英国概况

P. 164 Political System of the United Kingdom

1.4 英国政体



CONTENTS

LAW 英国法律

IN THE UNITED KINGDOM



P. 174 The United Kingdom Visa

1.1 英国签证

P. 176 Tourist Visa

1.1.1 旅游签证

P. 178 Overseas Visa

1.1.2 境外签证

P. 180 Immigration Policies in the United Kingdom

1.2 英国移民制度

P. 182 Simplified Immigration Regulation

1.2.1 精简的移民条例

P. 184 Overview of Immigration Points-Based System

1.2.2 移民计分制度概述

P. 189 New Draft of Reformed Immigration Law

1.2.3 移民法大改草案的出炉

P. 190 Fresh Wave of Immigration System Reform

1.2.4 移民制度改革的新浪潮

P. 192 About-turn in Immigration Appeal System

1.2.5 移民上诉制度的彻底改变

P. 194 Guarantors License

1.2.6 担保人(雇主)许可证

P. 200 Guarantors Certificate and Tier 2

1.2.7 担保人证书和第二级别类型

P. 202 Methods of Employing Overseas Staff with Guarantors License

1.2.8 取得担保人许可证后的雇主如何聘请海外员工

P. 240 10-14 years Long-term Residency in the United Kingdom

1.2.9 英国10-14年长期居留

P. 206 Human Rights and Immigration

1.2.10 人权及移民

P. 208 Instructions for British Citizenship

1.2.11 入籍英国须知

P. 212 Housing Property System in the United Kingdom

1.3 英国房产制度

P. 214 Instructions for Shared Property

1.3.1 合租房产须知

P. 216 Instructions for Property Purchasing

1.3.2 购买房产须知

P. 218 Instructions and Procedures for Housing Property Transactions

1.3.3 房产买卖须知及过程

P. 222 Doing Business in the United Kingdom

1.4 英国经商之路

P. 224 Investing in the United Kingdom

1.4.1 投资英国

P. 226 Investing for Creating the Booming Prospect in the Future

1.4.2 投资为明日的繁荣创造前景

P. 228 The Starting of a Business

1.4.3 经商的起步

P. 232 Company Law

1.4.4 公司法

P. 234 Register Company Trademark

1.4.5 注册企业商标

P. 236 Capital Gains Tax

1.4.6 资本利得税

P. 238 Voluntary Bankruptcy

1.4.7 申请破产

P. 240 Methods of starting a Catering Business in the United Kingdom

1.4.8 如何在英国设立餐饮生意

P. 242 Marriage System in the United Kingdom

1.5 英国婚姻制度

P. 244 Marriage and Visa

1.5.1 结婚与签证

P. 246 The Rights before and after the Divorce

1.5.2 离婚前后的权利

P. 248 The Considering Factors before the Judgment in a Civil Court

1.5.3 婚姻法庭在判决前考虑的因素

P. 250 Traffic Accidents System

1.6 道路交通事故制度

P. 252 Traffic Accidents

1.6.1 道路交通事故

P. 254 Questions and Answers in Traffic Accidents

1.6.2 道路交通事故中的常见问题和解答

P. 256 You Need to Know Something after a Traffic Accident

1.6.3 道路交通事故发生后您需要做的事情

P. 258 Claim Making by the Concerned Party to the Driver without Insurance

1.6.4 当事人对司机没有保险的交通事故提起的索赔

P. 260 The Rights and Claims of the Drivers, Passengers and Pedestrians in Traffic Accidents

1.6.5 道路交通事故中司机、乘客及行人的权利及索赔

P. 264 Accident Injury and Claim System

1.7 事故伤害及索赔制度

P. 266 The Types and Compensation of Personal Injury

1.7.1 人身伤害事故的种类及赔偿

P. 268 The Ways of Financial Aid in Accident Injury Claim

1.7.2 事故人身伤害索赔的资助方式

P. 270 Additional Condition Contract

1.7.3 附条件费用合同

P. 274 The Compensation for Industrial Accident

1.7.4 工伤事故赔偿

P. 278 The Compensation for Criminal Injury

1.7.5 犯罪伤害赔偿

P. 282 The Compensation that the Plaintiffs Having the Rights to Achieve

1.7.6 原告有权获得的赔偿

CONTENTS GUIDANCE, TESTS AND ANSWERS

FOR OBTAINING THE BRITISH CITIZENSHIP
英国入籍考试指导、习题及答案

P. 288 England

1.1 英格兰

P. 324 Scotland

1.2 苏格兰

P. 328 Wales

1.3 威尔士

P. 332 Northern Ireland

1.4 北爱尔兰





英国的教育具有悠久的历史 and 古老的传统，其种类齐全，结构完备。高等教育起源于700多年前。高等教育无论是科研质量还是毕业生质量在世界上都名列前茅，一直享有盛誉。

自1992年政府颁布高等教育改革议案后，英国几乎将所有的多学科性技术学院都改名为大学，改名后的大学获取了学位授予权，过去的大学学位授予委员会也因此失去其职能，在政府教育改革议案的建议下被取消。英国高等院校根据其性质、特点和学位授予情况分为不同类型。目前共有大学90所，学院123所，高等教育学校50所。

大学：

英国共有大学90所，大学以其高水平的教育和研究闻名于世。绝大多数大学都同工商界保持着密切的联系。其先进的教育和设备一直吸引着海外学生赴英学习。英国大学都是独立的自我管理机构，有权设置不同课程，并根据开设课程授予学士、硕士和博士学位。

学院与高等教育学校：

英国的学院和高等教育学校产生于70年代，这类学校一般规模与地方都较小，但这类学校具有关心学生、注重教师与学生联系的特点，它们可提供水平不同、专业不同的各类课程。除了本科生课程外，学校还设置许多专业性的或为有一定工作经验的学生选读的课程。

英国教育体系中还设有继续教育内容。这是为16岁以上学生设置的达到普通教育程度及高级补充程度的课程，许多课程为职业教育。目前共有500所学校开设这类课程。大约有500万人就读继续教育课程。在英国教育改革议案中，明确指出学术资格与职业资格在就业时得到同等承认。

英国学年分为三学期制，学年由9或10月开始，至第二年6或7月结束。三学期的开学时间分别是9或10月、1月和4月。英国学位可分为学士学位(Bachelor Degree)、硕士学位(Master Degree)和博士学位(Doctor of Philosophy)。学士学位或称第一学位，攻读学士学位课程的学生，通常需要三年时间。学士学位有荣誉等级之分。

一般而言，学士学位可分为文学学士、理学学士、法学学士和工程学士等类别。但很多情况下，相同科目的学位课程，不同的学校会颁发不同的学位名称。如：法律专业的学生，通常被称为法律学士或文学学士。硕士学位可分为授课形式的学位课程或以研究专修形式的学位课程。授课形式的学位课程一般为一年，学生必须上一定学时的课程，每学期写出规定数字的论文，年终递交最后的毕业论文。研究专修的硕士学位，通常需要两年的时间，主要在导师指导下从事论文写作工作。硕士阶段授予的学位有文学硕士、理学硕士、法律硕士或工商管理硕士等。研究专修的硕士学位主要有哲学硕士或文学硕士。各种专业的博士学位通常需要申请人在至少学习两年相关专业，获得哲学硕士学位后，才可以申请攻读博士学位，博士生至少在从事了三年的研究工作后，才可获得博士学位(Ph.D.)。

英国在一些学院和高等教育学校还开设两年制或三年制的专业课程。两年制课程完成后，学生考试合格，可获取高等教育文凭证书(Diploma in Higher Education)。学生毕业后，如果申请本科生课程，其两年制所学课程有可能被录取大学认可。三年制课程主要为工业界培养职业类学生，学生毕业后，可获得高等教育文凭证书(Higher Diploma)。



The United Kingdom Educational System

英国教育制度

英国重视教育。在英国不仅云集了世界上最著名、最古老的学校、学院以及大学，而且不乏有全新式以及最富创新性的院校。教育是人们讨论的永久性话题。教育不仅是一个令教师反复思索的问题，而且也令家长以及学生们倍加关注。

教育规定在英国，所有的人在五岁至十六岁期间均要接受义务教育。这是学生上学的最短期限。目前，越来越多的儿童在3、4岁时上幼儿园，而年满十六岁的青少年继续求学的人数也在逐年上升。教育机构的数目随之递增，以满足人们求学的需求。

在英国本土的所有四个地区，即英格兰、苏格兰、威尔士以及北爱尔兰，均很爱外国留学生欢迎，这四个地区教育结构与院校种类基本相同，但是苏格兰的教育制度在某些方面则与其他地区有较大不同。

在英国学校体系实行双轨制：

- 公立学校提供免费教育
- 私立学校一般由家长负担学费

在英国大约每13个学龄儿童中就有一个进入私立学校学习（确切比例为7%）。年龄在十六周岁以下的外国学生一般进入私立学校学习。英国共有2,400所私立学校，其中多数为声名卓著的老牌学校。

英国制定了全国教学大纲——该大纲对儿童在每一个学习阶段所应达到的最低要求作了规定。公立学校必须服从教学大纲的要求，而私立学校并不受此限制。但是多数私立学校在实际教学中仍然教授全国教学大纲所要求的内容。

十六岁之前的教育

公立学校一般不接纳16周岁以下的外国学生，因此本节主要介绍私立学校。

- 3至4岁
许多儿童在3、4岁时便进入幼儿园，或者在幼儿园的幼儿班接受教育。
- 五岁
儿童通常在5岁时进入幼儿学校
- 公立制度
儿童在7岁时从幼儿学校升入初级学校。按照公立学校制度，幼儿园与低年级部往往合并为一所学校（称为小学），供5岁至11岁儿童就读。

私立学校

进入私立学校学习的学生一般在7岁时入读预备学校。

如果是外国学生，则有可能需要在预备学校“寄宿”，即在学校吃住起居、生活学习。与学生们以往的经历相比，寄宿是一次更为有趣的经历。实际上，一些预备学校正在考虑更名为“留宿”学校，以体现学生们趣味盎然的寄宿生活。

在预备学校学习的费用一般包括学费、住宿费、膳食费、文具费、课本费、体育音乐等活动所需的基本设备费用，以及学生向家中打电话的费用。还可能要交付一笔数额较小的人身意外事故保险金。校服以及运动服亦由家长出资购买。

欢迎外国学生

英国欢迎7岁以上的外国学生在校寄宿，一些外国学生的家长愿意让自己的孩子在预备学校接受严格的教育，并且通过住校尽可能地参加体育运动以及社交活动